

# ÚŘAD PRO OCHRANU OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7  
tel.: 234 665 555, fax: 234 665 444  
e-mail: [posta@uouu.cz](mailto:posta@uouu.cz), [www.uouu.cz](http://www.uouu.cz)



Zn. VER-7876/10-2/HEJ

Vážený pan  
Petr Oupor

Vyřizuje: Mgr. Hejlík

Praha 8. prosince 2010

Vážený pane,

k Vašemu dotazu, obdrženímu dne 3. prosince 2010, Vám sdělujeme, že podrobné odpovědi na otázky týkající se pořizování obrazových a zvukových záznamů fyzických osob najdete na stránkách [www.uouu.cz](http://www.uouu.cz) v rubrice Názory Úřadu – K problémům z praxe č. 3/2010 - K použití fotografie, obrazového a zvukového záznamu fyzické osoby.

Z tohoto stanoviska vyplývá, že pořizování zvukového nebo obrazového záznamu z veřejného zasedání obecního zastupitelstva není v režimu zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů. K posouzení, zda je při pořizování záznamu porušeno ustanovení § 12 občanského zákoníku, je příslušný soud, mimo působnost Úřadu.

## § 12

(1) Písemnosti osobní povahy, podobizny, obrazové snímky a obrazové a zvukové záznamy týkající se fyzické osoby nebo jejich projevů osobní povahy smějí být pořízeny nebo použity jen s jejím svolením.

(2) Svolení není třeba, použijí-li se písemnosti osobní povahy, podobizny, obrazové snímky nebo obrazové a zvukové záznamy k účelům úředním na základě zákona.

(3) Podobizny, obrazové snímky a obrazové a zvukové záznamy se mohou bez svolení fyzické osoby poříditi nebo použiti přiměřeným způsobem též pro vědecké a umělecké účely a pro tiskové, filmové, rozhlasové a televizní zpravodajství. Ani takové použití však nesmí být v rozporu s oprávněnými zájmy fyzické osoby.

Podle nezávazného právního názoru Úřadu je v popisovaném případě třeba svolení zaznamenávané osoby ve smyslu § 12 odst. 1. Řešením však není omezování práva vystoupit na veřejném zasedání zastupitelstva tím, že každý, kdo chce vystoupit, musí dát svolení k pořízení záznamu. Řešením může být spíše přerušování záznamu při vystoupení osoby, která svolení k pořízení obrazového nebo zvukového záznamu nedá. V textu zápisu jednání obecního zastupitelstva, zpřístupňovaném v souladu s § 16 odst. 2 písm. e), § 16 odst. § 3 a § 17 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), není třeba anonymizovat jméno a příjmení uvedením pouze iniciál. Anonymizování se týká pouze zpřístupňování informací na internetu nebo v jiných médiích – viz stanovisko Úřadu č. 2/2004 Zpřístupňování a zveřejňování osobních údajů z jednání zastupitelstev a rad obcí a krajů, na stránkách [www.uouu.cz](http://www.uouu.cz) - Názory Úřadu – Stanoviska.

S pozdravem

Mgr. Ladislav Hejlík v. r.  
vedoucí oddělení stížností a konzultací

---

**Od:** "o [REDACTED]"  
**Datum:** 2. prosince 2010 14:06  
**Komu:** <posta@uoou.cz>  
**Připojit:** vystupujici.doc  
**Předmět:** Dotaz

Dobrý den,

chci Vás požádat, zda by jste mi mohli odpovědět na můj dotaz. Zajímalo by mne, zda je v souladu se zákonem na ochranu osobních údajů náš návrh pro archivaci zasedání obecního zastupitelstva jako:

- audio záznam: - poslouží k přepisu jednání zastupitelstva do Zázpisu z jednání, kde se objeví připomínky všech zúčastněných. Pokud by se v textu mělo objevit jméno, napsalo by se pouze iniciálami.

- pokud na příštím jednání zastupitelstva nebude mít nikdo ze zastupitelů připomínky k zápisu z minulého jednání, tento audio záznam se skartuje.

- video záznam: - poslouží k možnosti nahlédnutí do archivu jednání na internetových stránkách obce během mandátu zastupitelstva.

- data video souboru nebude možné stahovat.

- po uplynutí mandátu zastupitelstva dojde ke smazání záznamů, které nejsou pořízené v roce konání

Komunálních voleb, ze kterých vzejde nové zastupitelstvo.

- záznamy pořízené v roce konání Komunálních voleb, ze kterých vzejde nové zastupitelstvo budou

smazány k datu 1.1. následujícího roku, vyjma záznamů z nového zastupitelstva.

- souhlas se záznamem: - každý, kdo bude chtít na jednání zastupitelstva vystoupit, musí podepsat písemný souhlas s

pořízením záznamu z jednání - viz příloha.

Předem Vám děkuji za odpověď a připomínky.

Petr Oupor

## PÍSEMNÝ SOUHLAS

### VYSTUPUJÍCÍHO

tímto dávám, jako osoba vystupující na jednání zastupitelstva obce, písemný souhlas k tomu, aby:

- audio záznam mého vystoupení byl použit pro přepis do zápisu z jednání zastupitelstva obce, na kterém je pořízen
- video záznam mého vystoupení byl umístěn po dobu platného mandátu zastupitelstva na internetové stránky obce, do video archivu záznamů z jednání obecního zastupitelstva.

jméno: ..... příjmení: .....

číslo OP: .....

v Brně dne ..... podpis: .....